

BESTELLUNG - ORDINE				
Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine				
Nr. Num.	<b>01BE1180003302</b>	Datum Data	04/09/2018	Seite Pag. <b>1 von/di 1</b>
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture	
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso <b>Sdl (Sistema di interscambio)</b> Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it				
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: <b>fatture.bz@sabes.it</b>				

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste  
 Gesundheitsbezirk Bozen  
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economali  
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

Lieferant / 15158  
 Fornitore:

**Spett. le**  
**SUEDTIROLER INFORMATIK AG**  
**SIEMENSSTRASSE 29**  
**39100 BOZEN BZ**  
**TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099**

Angestellter/Operatore: Filippi Paolo Tel: 0471/909042  
 E-mail: PAOLO.FILIPPI@sabes.it  
 Lieferadresse: MO-DO 8-11.45 - 12.45-16.45 FR 8-11.45  
 Recapito merce: GALVANISTR N. 33 - 39100 BOZEN

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
1,00	N	1) Unser Kod. 5003429 SONSTIGE DIENSTE attivazione del servizio business continuity (una tantum) CDP: 50009860 - CDC: 500986	0,00	2.915,000000	2.915,000000	2.915,00	22
1,00	N	2) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE storage SSD 70TB, messa a disp. licenze Vplex e servizio periodo 15/09/18-31/12/18 CDP: 50009860 - CDC: 500986	0,00	12.696,750000	12.696,750000	12.696,75	22

offerta Siag Prev.2017.173 del 31/05/18 - quota 2018  
 det. n.001395 del 31/08/18 - Business Continuity

**Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment**

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto
D2-1395-18	BE118/100	G	43030010 CANONI NOLEGGIO HARDWARE E SOFTWARE 34090010 ALTRI SERVIZI RESI DA PRIVATI, DA ASSOCIAZIONI E DA ENTI PUB
Anmerkungen: Annotazioni:			Nettobetrag Imponibile
			Steuer Imposta
			Gesamtsumme Totale
LIEFERTERMIN: TAGE - ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:A 60 GG. - innerhalb von 60 Tagen			<b>15.611,75</b>
			<b>3.434,59</b>
			<b>19.046,34</b>

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor  
 La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin  
**ORDINE FIRMATO DIGITALMENTE**

**Allgemeine Ankaufsbedingungen:**

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

**Condizioni generali d'acquisto:**

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.